

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ V
TỈNH PHÚ THỌ**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 69/2022/HS-ST
Ngày 28/6/2022

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ VIỆT TRÌ- TỈNH PHÚ THỌ

Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

- *Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Bà **Nguyễn Thị Phong Phú**
- *Các hội thẩm nhân dân:* Ông **Lê Anh Dũng**
Ông **Vũ Hùng Tuấn**

Thư ký phiên tòa: Bà **Đỗ Hoàng Diệp** – Thư ký Tòa án nhân dân thành phố V, tỉnh Phú Thọ.

- *Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố V, tỉnh Phú Thọ tham gia phiên tòa:* Ông **Nguyễn Thanh Hải** – Kiểm sát viên

Ngày 28 tháng 6 năm 2022 tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố V, tỉnh Phú Thọ xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 63/2022/TLST-HS ngày 01 tháng 6 năm 2022, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 79/QĐXXST - HS ngày 15 tháng 6 năm 2022 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Trần Thị P**, sinh ngày 16/10/1962 tại thành phố Hải Phòng; ĐKKHKT: Tổ 59, phường Niệm Nghĩa, quận Lê Chân, thành phố Hải Phòng;住所: 106/213 đường Thiên Lô, phường Vĩnh Niệm, quận Lê Chân, thành phố Hải Phòng; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ văn hóa: 07/10; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Trần Minh Sê - đã chết và con bà: Nguyễn Thị Minh - đã chết; Có chồng và 02 con; Tiền án: 04.

+ Tại Bản án số 04/HSST/2015 ngày 14/01/2015 của Tòa án nhân dân quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội xử phạt: Trần Thị P 06 tháng tù về “Tội trộm cắp tài sản” giá trị tài sản trộm cắp là 2.336.000đ; P phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm. P đã chấp hành xong hình phạt tù ngày 11/4/2015 và đã nộp án phí hình sự sơ thẩm ngày 15/8/2016.

+ Tại Bản án số 208/2015/HSST ngày 11/8/2015 của Tòa án nhân dân quận Hai Bà Trưng, thành phố Hà Nội xử phạt: Trần Thị P 13 tháng tù về “Tội trộm cắp tài sản” giá trị tài sản trộm cắp là 132.000đ; P phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm. P đã chấp hành xong hình phạt tù ngày 11/6/2016 và đã nộp án phí hình sự sơ thẩm ngày 29/3/2016.

+ Tại Bản án số 26/2017/HSST ngày 20/4/2017 của Tòa án nhân dân quận Ngô Quyền, thành phố Hải Phòng xử phạt: Trần Thị P 15 tháng tù về “Tội trộm cắp tài sản” giá trị tài sản trộm cắp là 963.000đ; P phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm. P đã chấp hành xong hình phạt tù ngày 22/4/2018 và đã nộp án phí hình sự sơ thẩm ngày 17/8/2017.

+ Tại Bản án số 29/2019/HSST ngày 30/01/2019 của Tòa án nhân dân quận Lê Chân, thành phố Hải Phòng xử phạt: Trần Thị P 18 tháng tù về “Tội trộm cắp tài sản” giá trị tài sản trộm cắp là 1.129.500đ; P phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm. P chấp hành xong hình phạt tù ngày 10/5/2020 và đã nộp án phí hình sự sơ thẩm ngày 29/7/2019.

- Tiền sự: Không

Nhân thân:

+ Quyết định xử phạt hành chính số 168347 ngày 09/7/2012 của Công an quận Long Biên, thành phố Hà Nội xử phạt hành chính P với hình thức phạt tiền là 1.500.000đ về hành vi trộm cắp tài sản;

+ Quyết định xử phạt hành chính số 281 ngày 27/7/2014 của Công an thành phố Hải Dương, tỉnh Hải Dương xử phạt hành chính P với hình thức phạt tiền là 1.500.000đ về hành vi trộm cắp tài sản.

Bị cáo bị khởi tố và bắt tạm giam ngày 20/3/2022. Hiện bị can đang bị tạm giam tại Trại tạm giam Công an tỉnh Phú Thọ, có mặt.

*** Bị hại:** Siêu thị Vinmart, địa chỉ: Tầng 2 Tòa nhà Vin Com, thành phố V, tỉnh Phú Thọ. Đại diện theo ủy quyền: Anh Nguyễn Văn Giang, sinh năm 1995. Địa chỉ: Tổ 18B, Thọ Mai, phường Tiên Cát, thành phố Việt Trì, tỉnh Phú Thọ. (có đơn xin xét xử vắng mặt)

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 05 giờ 30 phút ngày 18/3/2022, Trần Thị P, sinh năm 1962. HKTT: Tổ 59, phường Niệm Nghĩa, quận Lê Chân, thành phố Hải Phòng đi xe khách từ thành phố Hải Phòng lên thành phố Hà Nội để tìm việc làm. Khi đến thành phố Hà Nội, P tiếp tục ra bắt xe lên thành phố V, tỉnh Phú Thọ. Khoảng 09 giờ 15 phút cùng ngày, P đến thành phố V và bắt xe ôm của một người đàn ông không quen biết đến Siêu thị Vincom thuộc phường Tiên Cát, thành phố V, tỉnh Phú Thọ. Đến nơi, P đi bộ lên siêu thị Vinmart ở tầng 02 tòa nhà Vincom V do anh Nguyễn Phạm Trường, sinh năm 1985. HKTT: thành phố Vĩnh Yên, tỉnh Vĩnh Phúc là Giám đốc. P đi quanh các quầy hàng trong siêu thị, khi đi đến quầy trưng bày sữa bột, quan sát thấy vắng người, nhân viên siêu thị đang xếp dỡ hàng, P nảy sinh ý định trộm cắp tài sản. P lấy 01 hộp sữa bột đóng kín trong hộp giấy nhãn hiệu ENSURE GOLD hương cà phê 850g và 01 hộp sữa bột đóng kín trong hộp giấy nhãn hiệu PEIDA SURE hương vani 850g để trên kệ trưng bày. Sau đó, P bóc hai hộp giấy bọc bên ngoài vớt lên kệ và đúc 02 hộp sữa vào trong người, che áo khoác và túi để không bị phát hiện. Sau khi giấu được tài sản, P không đi qua cửa thanh toán mà đi qua cửa bảo vệ của siêu thị và đi xuống tầng 01 của Tòa nhà để thoát ra ngoài. Khi P đi ra gần cửa ra vào của tầng 01 thì bị anh Lê Văn Nghị, sinh năm 2000. HKTT: Khu Giếng đá, xã Yên Dưỡng, huyện Cẩm Khê, tỉnh Phú Thọ là nhân viên an ninh của siêu thị thấy P có biểu hiện lén lút và phần áo ở vùng bụng phồng lên như đang cất giấu đồ vật gì đó. Anh Nghị tiến lại gần P thì P bỏ chạy, anh Nghị hô “Dừng lại” và đuổi theo P. P bỏ chạy ra khỏi tòa nhà và vớt 02

hộp sữa vừa trộm cắp được tại khu vực đường Hùng Vương giao nhau với đường Trần Phú và tiếp tục bỏ chạy được khoảng 100m thì bị anh Nghị giữ lại. Sau đó, anh Nghị và anh Nguyễn Văn Giang, sinh năm 1995. HKTT: Khu 1, xã Hà Lộc, thị xã Phú Thọ, tỉnh Phú Thọ (nhân viên an ninh của siêu thị) bàn giao P và tang vật đến Công an phường Tiên Cát. Ngày 19/3/2022 Công an phường Tiên Cát đã bàn giao toàn bộ hồ sơ và đối tượng, các vật chứng cho Cơ quan CSĐT Công an thành phố V để giải quyết theo thẩm quyền.

Tại Cơ quan điều tra, Trần Thị P đã khai nhận toàn bộ hành vi trộm cắp tài sản như đã nêu trên, đồng thời P tự giao nộp 01 điện thoại di động màu đen nhãn hiệu Samsung đã qua sử dụng, 01 túi xách có dây đeo màu đen bên trong có 510.000đ.

Ngày 20/3/2022, Cơ quan điều tra đã ra Yêu cầu định giá tài sản số 35 đối với 02 hộp sữa mà P đã trộm cắp. Tại kết luận định giá tài sản số 199/2022/HĐĐG-KL ngày 20/3/2022 của Hội đồng định giá tài sản UBND thành phố V kết luận:

- 01 hộp sữa nhãn hiệu PEDIA SURE hương vani 850g GT12 chưa qua sử dụng có giá là 570.000đ; 01 hộp sữa nhãn hiệu ENSURE hương cà phê, chưa qua sử dụng, có giá là 757.000đ; Tổng giá trị tài sản là 1.327.000đ.

Tại Cơ quan điều tra, Trần Thị P đã khai nhận hành vi trộm cắp tài sản của mình như đã nêu trên.

Tại bản cáo trạng số: 67 /CT - VKS-VT ngày 01/6/2022, Viện kiểm sát nhân dân thành phố V đã truy tố bị cáo Trần Thị P về tội “Trộm cắp tài sản” theo điểm b khoản 1 Điều 173 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa bị cáo Trần Thị P đã thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội của mình như nội dung bản Cáo trạng đã truy tố.

Sau khi phát biểu quan điểm luận tội, đại diện VKSND thành phố V đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng: điểm b Khoản 1, khoản 5 Điều 173; Điều 38, điểm s khoản 1; Điểm a khoản 1 Điều 47 của Bộ luật Hình sự; điểm c khoản 2 Điều 106, khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; Điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Đề nghị tuyên bố bị cáo Trần Thị P phạm tội “Trộm cắp tài sản”, đề nghị xử phạt: Trần Thị P từ 18 (mười tám) đến 21 (hai mươi một) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày bị cáo bị bắt tạm giữ 20/3/2022.

Về hình phạt bổ sung: Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

Về xử lý vật chứng:

Tịch thu tiêu hủy 01 túi xách có dây đeo màu đen của bị cáo P do không còn giá trị sử dụng.

Trả lại cho bị cáo P số tiền 510.000 đồng và 01 điện thoại di động màu đen nhãn hiệu samsung đã qua sử dụng.

** Về trách nhiệm dân sự:*

Xác nhận Cơ quan điều tra đã trả lại cho bị hại 01 hộp sữa nhãn hiệu PEDIA SURE hương vani 850g GT12 và 01 hộp sữa nhãn hiệu ENSURE hương cà phê 850g, anh Nguyễn Phạm Trường – Giám đốc siêu thị Vinmart đã nhận lại tài sản và không có đề nghị gì.

* Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Bị cáo Trần Thị P không có ý kiến tranh luận gì.

Lời nói sau cùng của bị cáo: Bị cáo rất hối hận về hành vi vi phạm pháp luật của bị cáo, bị cáo xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo để bị cáo làm lại cuộc đời.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy:

[1]. Về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan điều tra Công an thành phố V, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thành phố V, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra bị cáo, người bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan và tại phiên tòa bị cáo, người bị hại không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều đúng theo quy định của pháp luật.

[2]. Chứng cứ buộc tội:

Xét lời khai nhận của bị cáo Trần Thị P tại phiên tòa phù hợp với các tài liệu, chứng cứ đã được thu thập hợp pháp có trong hồ sơ vụ án như: Ngày 18/3/2022, tại Siêu thị Vinmart ở tầng 02 tòa nhà Vincom V thuộc phường Tiên Cát, thành phố V, tỉnh Phú Thọ do anh Nguyễn Phạm Trường, sinh năm 1985. HKTT: thành phố Vĩnh Yên, tỉnh Vĩnh Phúc là Giám đốc, Trần Thị P là đối tượng có 04 tiền án về tội trộm cắp tài sản chưa được xóa án tích đã thực hiện hành vi trộm cắp 01 hộp sữa nhãn hiệu PEDIA SURE hương vani 850g GT12 và 01 hộp sữa nhãn hiệu ENSURE hương cà phê 850g đều chưa qua sử dụng có tổng trị giá 1.327.000đ.

Như vậy đối chiếu các hành vi mà bị cáo P đã thực hiện với những quy định của Bộ luật Hình sự hiện hành thì những hành vi nêu trên của bị cáo đã đủ yếu tố cấu thành tội “Trộm cắp tài sản” quy định tại điểm b khoản 1 Điều 173 Bộ luật Hình sự năm 2015. Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân thành phố V truy tố bị cáo là có căn cứ, đúng pháp luật.

[3]. Về tính chất, mức độ, hậu quả của hành vi phạm tội:

Hành vi của bị cáo đã xâm phạm tới quyền sở hữu hợp pháp về tài sản của công dân được pháp luật bảo vệ, gây ảnh hưởng xấu đến tình hình an ninh, trật tự, an toàn xã hội tại địa P. Bị cáo nhận thức được hành vi trộm cắp tài sản là vi phạm pháp luật nhưng vẫn cố ý thực hiện. Do đó cần phải áp dụng mức hình phạt tương xứng với mỗi hành vi phạm tội của bị cáo để cải tạo, giáo dục bị cáo nói riêng và để răn đe, giáo dục phòng ngừa tội phạm nói chung. Tuy nhiên khi lượng hình

cũng cần xem xét về nhân thân, những tình tiết tăng nặng và giảm nhẹ trách nhiệm hình sự để có mức hình phạt tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo.

[3] Về nhân thân, tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo:

- Về nhân thân: Bị cáo có 04 tiền án bị xét xử về tội “Trộm cắp tài sản” mà chưa được xóa án tích và có nhân thân xấu là 02 lần bị xử phạt hành chính về hành vi “trộm cắp tài sản” nên lần phạm tội này của bị cáo được áp dụng là tình tiết định khung hình phạt theo quy định tại điểm b khoản 1 Điều 173.

- Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo không phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự nào.

- Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Trong quá trình điều tra, bị cáo đã thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội của mình nên được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 BLHS.

[4] Về hình phạt:

- Hình phạt chính: Căn cứ vào tính chất, mức độ, hậu quả của hành vi phạm tội, nhân thân, tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và động cơ mục đích phạm tội của bị cáo. Hội đồng xét xử xét thấy cần phải áp dụng hình phạt tù có thời hạn đối với bị cáo và cách ly bị cáo ra khỏi môi trường xã hội một thời gian nhất định thì mới có thể cải tạo, giáo dục bị cáo trở thành người công dân có ích cho gia đình và xã hội.

- Hình phạt bổ sung: xét thấy bị cáo có tài sản là 510.000 đồng và 01 điện thoại di động màu đen nhãn hiệu samsung đã qua sử dụng nên cần tịch thu sung quỹ nhà nước.

[5]. Về xử lý vật chứng của vụ án:

- Đối với 01 hộp sữa nhãn hiệu PEDIA SURE hương vani 850g GT12 và 01 hộp sữa nhãn hiệu ENSURE hương cà phê 850g xác định là của siêu thị Vinmart. Ngày 05/4/2022, Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an thành phố V đã ra Quyết định xử lý vật chứng và trả lại 02 hộp sữa trên cho siêu thị do anh Nguyễn Văn Giang (là người được anh Trường ủy quyền) đã nhận là phù hợp.

-Đối với 01 túi xách có dây đeo màu đen đã thu giữ của bị cáo P không liên quan đến hành vi phạm tội nhưng do không còn giá trị sử dụng nên cần tịch thu tiêu hủy.

[6]. Về trách nhiệm dân sự:

Tại phiên tòa bị hại vắng mặt nhưng thể hiện quan điểm tại Cơ quan điều tra cũng như tại đơn xin xét xử vắng mặt, bị hại xác nhận đã nhận lại tài sản nên không có đề nghị gì là phù hợp.

[7]. Về án phí: Bị cáo phải nộp án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

[8]. Về quyền kháng cáo: Bị cáo, bị hại thực hiện quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

V× c, c lĩ trªn:

QUYẾT ĐỊNH

Căn cứ: điểm b Khoản 1, khoản 5 Điều 173; Điều 38, điểm s khoản 1; Điểm a khoản 1 Điều 47 của Bộ luật Hình sự; Điểm a, c khoản 2 Điều 106, khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; Điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Tuyên bố: Bị cáo Trần Thị P ph¹m t^éi "Trộm cắp tài sản"

Xử phạt bị cáo Trần Thị P 18 (mười tám) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bị cáo bị bắt tạm giam 20/3/2022.

Tịch thu sung quỹ nhà nước của bị cáo số tiền 510.000đ (Năm trăm mười nghìn đồng) và 01 điện thoại di động màu đen nhãn hiệu samsung đã qua sử dụng

2. Về xử lý vật chứng:

- Xác nhận Cơ quan điều tra đã trả lại cho Siêu thị Vinmart 01 hộp sữa nhãn hiệu PEDIA SURE hương vani 850g GT12 và 01 hộp sữa nhãn hiệu ENSURE hương cà phê 850g do anh Nguyễn Văn Giang đại diện theo ủy quyền nhận.

- Tịch thu tiêu hủy 01 túi xách có dây đeo màu đen của bị cáo P do không còn giá trị sử dụng.

(Theo biên bản về việc trả lại tài sản, đồ vật, tài liệu ngày 05/4/2022 và biên bản giao nhận vật chứng có trong hồ sơ vụ án)

3. Về án phí:

Buộc bị cáo Trần Thị P phải nộp 200.000 đồng (Hai trăm nghìn đồng) tiền án phí hình sự sơ thẩm.

4. Về quyền kháng cáo: Bị cá có mặt được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án để yêu cầu Tòa án nhân dân tỉnh Phú Thọ xét xử phúc thẩm. Bị hại vắng mặt được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết theo quy định để yêu cầu Tòa án nhân dân tỉnh Phú Thọ xét xử phúc thẩm.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Phú Thọ;
- VKSND TP + Tỉnh Phú Thọ;
- CA TP V, tỉnh Phú Thọ;
- Sở Tư pháp tỉnh Phú Thọ;
- Chi cục THADS TP V, tỉnh Phú Thọ;
- UBND phường Vĩnh Niệm, thành phố Hải Phòng;
- Bị cáo, người tham gia tố tụng;
- Trại giam Công an tỉnh Phú Thọ;
- Lưu HSVA.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
Thẩm phán - chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Thị Phong Phú

4. Quyền kháng cáo: Bị cáo có mặt được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án để yêu cầu Tòa án nhân dân tỉnh Phú Thọ xét xử phúc thẩm. Bị hại vắng mặt được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết theo quy định để yêu cầu Tòa án nhân dân tỉnh Phú Thọ xét xử phúc thẩm.

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ

THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Biên bản nghị án kết thúc vào hồi phút cùng ngày, các bên đã đọc lại và nhất trí cùng nhau ký tên dưới đây.

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ

THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Nguyễn Thị Phong Phú

Top 10 nhà văn
nghĩa viết nam
Thị trấn viết trư
tỉnh phó th

cộng hợp x. hế ch
Séc lết - Từ do - H¹nh Phóc

Sè: /2021/HSST- QSTG
Viết Tr×, ngày 28 tháng 6 năm 2022

Quyết Định T¹M GIAM

Tọa ,n nh©n đ©n th×nh phè viết tr×, t©nh phó thã

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm cả:

Thêm ph, n - Chñ to¹ phi^an toạ: Bà Nguyễn Thị Phong
Phú

C, c Hèi thêm nh©n đ©n: 1.....

2.....

Cñn cø vµo c, c §iÒu 109; 113; 119 vµ 329 cña bé
luật tè tng h×nh sù;

Cñn cø vµo bi^an b¶n nghÞ ,n ngày 28 tháng 6 năm
2022 cña Hèi §ång xét xử sơ thẩm;

Xét thấy cçn thiết tiếp tục t¹m giam bÐ c, o Ó Óm
b¶o cho thi h×nh ,n.

Quyết Định:

Điều 1

T¹m giam bÐ c, o: **Trần Thị P**, sinh ngày 16/10/1962 tại
quận Lê Chân, thành phố Hải Phòng; nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Tổ 59,
phường Niệm Nghĩa, quận Lê Chân, thành phố Hải Phòng; chỗ ở hiện nay:
106/213 đường Thiên lồi, phường Vĩnh Niệm, quận Lê Chân, thành phố Hải
Phòng; Nghề nghiệp: Lao động tự do

Bị Tòa án cấp sơ thẩm xử phạt tháng tù về tội
“ Trộm cắp tài sản”

Theo điểm b khoản 1 §iÒu 173 Bé luật H×nh sù.

Thêi h¹n t¹m giam lµ 45 (bèn mư-i lăm) ngày,
kó t ngụy tuy^an ,n.

Điều 2

Tr¹i t¹m giam Công an t©nh Phó Thã cũ tr, ch nhiệm
thi h×nh quyết Định này./.

N-i

nhËn:

TM . HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM

- Tr¹i TG +VKS;

THẨM PHÁN – CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ

- BÐ c, o;

- Lưu hồ s- vô ,n.

Nguyễn Thị Phong Phú